

**تحديد المشروع:**

عنوان المشروع

- الحضور التاريخي في شعر النضال الجزائري: 1962/1945م

عنوان المشروع باللغة الفرنسية

La Présence historique dans la poésie de la lutte algérienne: 1945/1962

عنوان المشروع باللغة الإنجليزية

- The historical Presence in the poetry of the Algerian struggle: 1945/1962

تركيبة فرقة البحث

أ. رئيس المشروع

الاسم	اللقب	التخصص	الرتبة و الوظيفة	المؤسسة
رضا	خميس	أدب عربي	أستاذ بحث قسم ب	مركز البحث في الأنثروبولوجية الاجتماعية و الثقافية

ب. أعضاء الفريق

الاسم	اللقب	التخصص	الرتبة و الوظيفة	المؤسسة
نبيهة	دادوة حضرية	أدب عربي	أستاذ بحث قسم أ	مركز البحث في الأنثروبولوجية الاجتماعية و الثقافية
زكريا	بن علي	تاريخ حديث و معاصر	ملحق بالبحث	مركز البحث في الأنثروبولوجية الاجتماعية و الثقافية

مدة المشروع : (02) سنتان

الدوافع العلمية للموضوع أو للإشكالية :

ان مشروعنا: الحضور التاريخي في شعر النضال الجزائري: 1962/1945م، جديد في مضمونه، متعارف عليه في طرحه، اذ نجده يلتمس الخيط الذي يشد الشعر إلى التاريخ عبر اشتراكهما في العناصر الرئيسية : الإنسان والزمان والمكان ، ليرصد عبر ذلك وضعاً إنسانياً ذا مدلول وجودي ، كما يفسر من منظور متقارب العلاقة المركبة و الجدلية بين الإنسان/الأديب/المتقف في علاقته بمجتمعه من جهة، والمنظومة التاريخية والثقافية من جهة أخرى.

و يشكل شعر النضال الجزائري الحديث كمادة أدبية- تاريخية حقلاً ومجالاً خصباً لعمل الباحث في التراث الاجتماعي و الانساني ؛ فبقدر تنوع شواهد الأحداث تكون فرص المعرفة و الاطلاع على الحقيقة أفضل و أوسع،

ولا شك أن المادة الشعرية تعد إحدى الشواهد على حقيقة ماضيها ، إذ يدرك الكل أن الشعر كان وما يزال ديوان العرب و سجل تاريخهم.

والمثلي يشعر حين قراءته لشعر النضال الجزائري أنّ الخطاب قد وظف المادة التاريخية في رسم صورة و معالم وضع اجتماعي قائم. لذلك نجد موضوعنا المركب من امتزاج التاريخ بالشعر يصل بين ركيزتين: ركيزة التاريخ باعتباره منظومة من الأحداث و التمثلات لوقائع زمنية، و ركيزة شعر النضال كعمل فني فيه جاذبية الذكرى بما تطرحه من تصور لرؤية الشاعر للحدث في أوانه ، وتوظيفه لهذه الرؤية في التعبير عن تجربة النضال الشعبي، وموقف المجتمع الجزائري من وضعية مؤثرة من تاريخه. في محاولة لرصد حركية وديناميكية المجتمع الفكري الذي أفرز هذا المتنوع التراثي.

ان وجود بنية تاريخية مرجعية يتأسس عليها شعر النضال الجزائري من: 1945 الى 1962م، يعني وجود مدونات و ذخائر مرجعية حافظة شكلت جزءاً من سجلات ماض يستحق العناية و الاهتمام، حيث يبرز الشعر مقترنا بالتاريخ في بنائه الهيكلية بكل ما يمثله ذلك من انتماء و تكريس للهوية الوطنية.

و هو ما يفرض علينا الاجابة على الاشكاليات التالية:

- هل استطاع الشعر الجزائري في الفترة الممتدة من 1945 الى 1962 م- كنص ابداعي نواته الذاكرة الوطنية- الالتزام بحقائق التاريخ النضالي للشعب الجزائري ، و استيعاب سيرورة الأحداث التاريخية من منطلق تحريكها للخطاب.

- و كيف جسّد الخطاب النضالي الحراك المجتمعي في مواجهة الأحداث و المستجدات الساخنة على مستوى الجبهة الوطنية و الدولية.

- و كيف استدعى الشاعر التاريخ لإنتاج شهادة موازية في قراءة الأحداث.

و أخيراً كيف تمت كتابة تاريخ النضال الوطني بطريقة شعرية قوامها الأسلوب الفني الجمالي.

**ملخص الإشكالية باللغة الفرنسية**

- La poésie algérienne de 1945 à 1962 - en tant que texte créatif de mémoire nationale - a-t-elle adhéré aux faits historiques de la lutte du peuple algérien et absorbé les événements historiques du mouvement pour faire avancer le discours.

- et comment le discours incarnait le mouvement de la mobilité sociale face aux événements chauds survenus au niveau du front national et international.

- et comment le poète a convoqué l'histoire pour produire un témoignage parallèle dans la lecture des événements .

- et enfin comment l'histoire de la lutte nationale a été écrite dans un style poétique ; esthétique et artistique.

**ملخص الإشكالية باللغة الإنجليزية**

- Did Algerian poetry from 1945 to 1962 - as a creative text of national memory - adhere to the historical facts of the struggle of the Algerian people and absorbed the historical events of

the movement to advance the discourse.

- and how the discourse embodied the movement of social mobility in the face of the hot events at the national and international front.

- and how the poet summoned history to produce parallel testimony in the reading of events.

- and finally, how the history of the national struggle was written in a poetic style; aesthetic and artistic.

## 1. توزيع المهام (المحاور) على الباحثين :

### الأستاذ خميس رضا:

- جمع و توثيق النصوص الشعرية الجزائرية النضالية الفصيحة المرتبطة بالفترة الممتدة من 1945 الى 1954م. و الاتصال بالفاعلين التاريخيين و الأدبيين المتخصصين في المجال.

\_ التنسيق بين أفراد مجموعة البحث و الخبراء و المختصين في المجال التاريخي و الأدبي في تحليل و دراسة المادة الشعرية و التاريخية لإنتاج:

\_ المصنف الشعري الوثائقي لشعر النضال الجزائري في الفترة الممتدة من 1962/1945، مرتباً و معلقاً عليه.

\_ تحليل المعطيات واستقراء مدى الحضور التاريخي الوطني في انتاجية الشعر النضالي، و اتخاذ المصنف المنجز قاعدة بيانات يتم من خلالها الاجابة على الاشكاليات المطروحة في مؤلف آخر حول الحضور التاريخي في شعر النضال الجزائري:1962/1945م.

### الأستاذة دادوة حضرية نبية:

- جمع و توثيق النصوص الشعرية الجزائرية النضالية الفصيحة المرتبطة بالفترة الممتدة من 1954 الى 1962م. و الاتصال بالفاعلين التاريخيين و الأدبيين المتخصصين في المجال.

- المساهمة مع فريق البحث في تحليل و دراسة المادة الشعرية و التاريخية لإنتاج:

\_ المصنف الشعري الوثائقي لشعر النضال الجزائري في الفترة الممتدة من 1962/1945، مرتباً و معلقاً عليه.

\_ تحليل المعطيات واستقراء مدى الحضور التاريخي الوطني في انتاجية الشعر النضالي، و اتخاذ المصنف المنجز قاعدة بيانات يتم من خلالها الاجابة على الاشكاليات المطروحة في مؤلف آخر حول الحضور التاريخي في شعر النضال الجزائري:1962/1945م.

### الأستاذ بن علي زكريا:

- جمع المصادر و المراجع التاريخية الكتابية و الشفوية المرتبطة بالفترة الممتدة من 1945 الى 1962م، و تحليلها ومناقشتها مع فريق البحث من منظور ربطها بالمنجز الشعري النضالي، و الاتصال بالفاعلين التاريخيين المتخصصين في المجال.

- المساهمة مع فريق البحث في تحليل و دراسة المادة الشعرية و التاريخية لإنتاج:

\_ المصنف الشعري الوثائقي لشعر النضال الجزائري في الفترة الممتدة من 1962/1945، مرتباً و معلقاً عليه.

\_ تحليل المعطيات واستقراء مدى الحضور التاريخي الوطني في انتاجية الشعر النضالي، و اتخاذ المصنف المنجز قاعدة بيانات يتم من خلالها الاجابة على الاشكاليات المطروحة في مؤلف آخر حول الحضور التاريخي في شعر النضال الجزائري:1962/1945م.

- Recueillir et documenter les textes poétiques algériens de la période :1945/1962.
  - Coordination entre les membres du groupe de recherche, des experts et des spécialistes en -histoire et littérature.
  - Analyser les données et extrapoler la présence historique nationale dans la productivité de -la poésie de lutte.
  - L'achèvement d'un documentaire littéraire-historique.
- L'achèvement d'étude sur : la présence historique dans la poésie de lutte algérienne  
-1945/1962.

- Collect and document the Algerian poetic texts of the period: 1945/1962. -
  - Coordination between members of the research group, experts and specialists in history and literature.-
  - Analyze the data and extrapolate the national historical presence in the productivity of the poetry of struggle.-
- The completion of a literary-historical documentary.-
- Completion of study on: historical presence in Algerian wrestling poetry 1945/1962.